

SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Inšpektorát životného prostredia Žilina
Legionárska 5, 012 05 Žilina

Číslo: 4397-19912/2013/Rek/770950112/Z2-KR

v Žiline, dňa 26. 07. 2013



R O Z H O D N U T I E

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Žilina, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a 10 zákona č.525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona NR SR č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a špeciálny stavebný úrad podľa § 3 ods. 4 zákona o IPKZ v súlade s § 120 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), na základe vykonaného konania podľa § 3 ods. 2, § 3 ods. 3 písm. a) bod 3., bod 8. a bod 10., § 3 ods. 3 písm. b) bod 2. a bod 3., § 3 ods. 3 písm. f) bod 1., § 3 ods. 4. a podľa § 19 ods. 1 zákona o IPKZ, podľa § 68 a 81 stavebného zákona a na základe vykonaného konania podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“),

mení a dopĺňa

i n t e g r o v a n é p o v o l e n i e

číslo 3520-14822/2012/Rek/770950112 zo dňa 25.05.2012 na vykonávanie činnosti v prevádzke

„Prevádzka žiarového zinkovania“

prevádzkovateľ DHOLLANDIA CENTRAL EUROPE s.r.o., Predmier 458, 013 51 Predmiera a jeho zmeny (č. 8330-31562/2012/Rek/770950112/Z1 zo dňa 06.11.2012 a č. 8329-31563/2012/Rek/770950112/Z1-SK zo dňa 07.11.2012) podľa § 3 ods. 2 zákona o IPKZ nasledovne:

a)
povoľuje zmenu stavby

„Novostavba expedičnej a skladovej haly – zmena účelu využitia SO.02 – skladová hala na halu žiarového zinkovania“ pred jej dokončením

podľa § 3 ods.4 zákona o IPKZ v súlade s § 68 ods.1 a § 81 ods. 4 stavebného zákona.

Stavebník stavby: DHOLLANDIA CENTRAL EUROPE, s.r.o., Predmier 458, 013 51 Predmier

Umiestnenie stavby: v objekte - SO.02 –hala žiarového zinkovania, na pozemkoch parcelné čísla KN 1011/1, 1011/37 v k.ú. Predmier. Stavebné pozemky ako aj susedné pozemky sú vo vlastníctve prevádzkovateľa.

Popis zmeny stavby pred jej dokončením:

Doplnenie existujúcej technológie linky žiarového zinkovania o dve nové pracoviská – chladenie prirodzeným chladnutím na odkladacom pracovisku a pasivácia pozinkovaných dielcov ponorom do procesnej vane s pasivačným roztokom PROSEAL XZ-111/FZ, ktorého pH bude korigované dávkovaním NaOH.

b)
vydáva kolaudačné rozhodnutie

podľa § 3 ods.4 zákona o IPKZ v súlade s § 82 ods.1 stavebného zákona, ktorým povoľuje trvalé užívanie stavieb:

„Novostavba expedičnej a skladovej haly – zmena účelu využitia SO.02 – skladová hala na halu žiarového zinkovania“ a „SO.17 Monitorovacie vrty P-4, P-5 a P-6“.

Popis stavby k dátumu vydania kolaudačného rozhodnutia:

Stavba bola realizovaná podľa dokumentácie na stavbu „Novostavba expedičnej a skladovej haly – zmena účelu využitia SO.02 – skladová hala na halu žiarového zinkovania“ a „SO.17 Monitorovacie vrty P-4, P-5 a P-6“, vypracovanej firmou PROTES Žilina spol. s r.o., pod číslom 2011-004-Ma, z novembra 2011, ktorá bola odsúhlasená v integrovanom konaní pod č. 3520-14822/2012/Rek/770950112 zo dňa 25.05.2012.

Inšpekcia vydala povolenie na dočasné užívanie stavby počas skúšobnej prevádzky rozhodnutím č. 8329-31563/2012/Rek/770950112/Z1-SK zo dňa 07.11.2012.

V skúšobnej prevádzke bola dokončená časť stavby – Pracovisko pasivácie, podľa projektovej dokumentácie stavby, ktorú vypracoval PROTES Žilina spol. s r.o., pod číslom 2013-013-Ma, z marca 2013.

Pre užívanie stavby „Novostavba expedičnej a skladovej haly – zmena účelu využitia SO.02 – skladová hala na halu žiarového zinkovania“ a stavby „SO.17 Monitorovacie vrty P-4, P-5 a P-6“ inšpekcia určuje podľa § 82 ods. 2 stavebného zákona a § 20 vyhlášky č.453/2000 Z.z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona, **tieto podmienky:**

1. Uchovávať projektovú dokumentáciu predmetnej stavby po celý čas jej životnosti.
2. Dodržiavať hygienické, bezpečnostné a protipožiarne predpisy.
3. Dodržiavať podmienky integrovaného povolenia č. 3520-14822/2012/Rek/770950112 zo dňa 25.05.2012 a jeho neskorších zmien, vydaného pre prevádzku „Prevádzka žiarového zinkovania“, prevádzkovateľa DHOLLANDIA CENTRAL EUROPE, s.r.o., Predmier 458, 013 51 Predmier.
4. Prevádzkovanie, kontroly, údržbu, čistenie a opravy môžu vykonávať len pracovníci, ktorí sú preukázateľne zaškolení podľa aktuálnych miestnych prevádzkových predpisov. Všetky kontroly a údržba musia byť zaznamenávané do prevádzkových denníkov.
5. Požiadat' Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Žiline o vydanie rozhodnutia na uvedenie priestorov do prevádzky, vrátane pracoviska pasivácie. Rozhodnutie o uvedení priestorov do prevádzky predložiť inšpekcii **do 3 mesiacov od právoplatnosti tohto rozhodnutia**.
6. Odstrániť nedostatky zistené Inšpektorátom práce:
 - a) Okraje nosných pilierov v priestore zachytnej nádrže pasivácie bezpečnostne vyznačiť.
 - b) Preukázateľne odstrániť nedostatky uvedené v odbornej prehliadke a odbornej skúške elektrického zariadenia technológie pasivácie, zo dňa 01.05.2013.
 - c) Odstránenie nedostatkov uvedených v bodoch a) a b) písomne oznámiť inšpekcii a Inšpektorátu práce **do 1 mesiaca od právoplatnosti tohto rozhodnutia**.
7. Dodržiavať podmienky spoločnosti SEVAK a.s. Žilina:
 - a) Z dôvodu, že areál DHOLLANDIA CENTRAL EUROPE s.r.o. sa nachádza v PHO II. Stupňa vodného zdroja (ďalej len „VZ“) Bytča – Predmier, všetka činnosť v PHO pri výstavbe a prevádzke musí byť vykonávaná podľa § 32 zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách, v súlade s rozhodnutím o určení ochranných pásiem vodárenského zdroja č. 2/2427/92 zo dňa 26.8.1992, ako aj v súlade s vyhláškou č. 29/2005 Z.z. MŽP SR.
 - b) Prevádzku objektu žiarovej zinkovne a súvisiacich činností zabezpečovať v súlade s podmienkami ochrany VZ, s podmienkami prevádzky stanovenými v odsúhlasených miestnych prevádzkových poriadkoch a havarijných plánoch.
 - c) V prevádzke žiarovej zinkovne a v sklade chemikálií trvale dodržiavať podmienky pre manipuláciu s používanými nebezpečnými látkami a s nebezpečnými odpadmi produkovanými prevádzkou žiarovej zinkovne, v zmysle schváleného programu odpadového hospodárstva.

c)

Časť

Súčasťou integrovaného povolenia je podľa § 8 ods. 2 zákona IPKZ:

(str. 7/33 rozhodnutia č. 3520-14822/2012/Rek/770950112 zo dňa 25.05.2012):

doplňa:

v oblasti ochrany ovzdušia:

- udelenie súhlasu na vydanie rozhodnutia o užívaní veľkého zdroja znečisťovania „Prevádzka žiarového zinkovania“ podľa § 3 ods. 2 zákona o IPKZ, v súlade s § 17 ods. 1 písm. a) zákona č. 137/2010 Z.z. o ovzduší (ďalej len „zákon o ovzduší“),
- udelenie súhlasu na vydanie súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 3. zákona o IPKZ, v súlade s § 17 ods. 1 písm. d) zákona o ovzduší,

- určenie emisných limitov a technických požiadaviek a podmienok prevádzkovania podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 8. zákona o IPKZ, v súlade s § 31 ods. 2 zákona o ovzduší,

v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd:

- povolenie na uvedenie vodnej stavby – 3 ks monitorovacích vrtov do prevádzky podľa § 3 ods.3 písm. b) bod 2. zákona o IPKZ, v súlade s § 26 zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon),

v oblasti ochrany zdravia ľudí:

- posúdenie návrhu na začatie kolaudačného konania stavby „Prevádzka žiarového zinkovania“ na trvalú prevádzku, v zmysle § 3 ods.3 písm. f) bod 1. zákona o IPKZ, v súlade s § 13 ods. 3 písm. c) zákona č.355/2007 Z.z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o verejnom zdraví“),

stavebné konanie:

- zmena stavby „Novostavba expedičnej a skladovej haly – zmena účelu využitia SO.02 – skladová hala na halu žiarového zinkovania“ pred dokončením a kolaudačné konanie podľa § 3 ods. 4 zákona o IPKZ, v súlade s § 68 a § 81 stavebného zákona.

d)

Časť

Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke

Základný princíp technológie:

(str. 9/33 rozhodnutia č. 3520-14822/2012/Rek/770950112 zo dňa 25.05.2012):

dopĺňa:

Technologické činnosti:

- predúprava:
 - odmasťovanie, čo je pomocná operácia,
 - morenie, odzinkovanie (repas) a tavidlovanie, to sú chemické postupy vykonávané v kvapalných roztokoch,
- sušenie,
- žiarové zinkovanie je nanášanie kovových alebo zliatinových vrstiev a povlakov kovov a ich zliatin na povrch materiálu, okrem srovej ocele, v tavenine,
- **pasivácia**

a dopĺňa odsek:

Pracovisko pasivácie slúži na získanie povrchového lesku už pozinkovaných dielcov. Pasivácia je vykonávaná ponorom ochladených pozinkovaných dielcov do procesnej vane naplnenej roztokom pasivačného prostriedku PROSEAL XZ-111/FZ, ktorého pH je upravované pomocou NaOH. Roztok nie je ohrievaný. Je premiešavaný čerením stlačeným vzduchom. Vaňa o objeme 23 m³ je nainštalovaná v havarijnej nádrži s izoláciou systémom KVK, o objeme 39 m³. Pasivačný roztok je cirkulovaný cez filter. Straty roztoku sa dopĺňajú manuálne.

Časť

**Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke
Zoznam produkovaných odpadov:**

(str. 12/33 rozhodnutia č. 3520-14822/2012/Rek/770950112 zo dňa 25.05.2012):

dopĺňa:

Skupina odpadu	Názov odpadu	Miesto vzniku	Kategória	Množstvo t/rok
06 02 01	Hydroxid vápennatý	pasivácia	N	1,7
11 01 05	Kyslé moriace roztoky (s obsahom železa, zinku)	výmena kúpeľov	N	300
11 01 98	Znehodnotený pasivačný kúpeľ	pasivácia	N	0,5
11 05 01	Tvrdý zinok	zinok z pece	O	80
11 05 02	Zinkový popol a prach	filter odprášenia zinkovacej vane	O	60
13 02 05	Minerálne nechlórované motorové, prevodové a mazacie oleje	údržba	N	0,1
13 02 06	Syntetické motorové, prevodové a mazacie oleje	údržba	N	0,04
15 01 10	Obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok	nákup drobných chemikálií	N	1,0
15 02 02	Absorbenty, filtračné materiály	údržba	N	0,2
15 05 04	Použité tavivo	zinkovacia pec	N	0,5
16 02 13	Žiarivky a iný odpad obsahujúci ortuť	údržba	N	0,02
16 06 01	Olovené batérie	údržba	N	0,5
20 01 40	Kovy	drôty pre navešovanie	O	75

Časť

II. Podmienky povolenia**A. Podmienky prevádzkovania**

(str. 12/33 rozhodnutia č. 3520-14822/2012/Rek/770950112 zo dňa 25.05.2012):

mení podmienky A.7., A.12. a A.26.:

A.7. Prevádzkovateľ je v zmysle § 33 ods. 4 zákona o IPKZ povinný umožniť orgánu štátneho dozoru kontrolu prevádzky, najmä vstup do prevádzky, odber vzoriek a vykonanie kontrolných meraní, nahliadnutie do evidencií a iných písomností o prevádzke a poskytnúť pravdivé a úplné informácie a vysvetlenia.

A.12. V prevádzke je dovolené používať škodlivé látky uvedené v tabuľke č.1.

tabuľka č.1

Por.č	Druh látky	Zloženie látky	Ročná spotreba (t)
1.	Kyslý odmasťovací a čistiaci prostriedok	kyselina fosforečná, kyselina chlorovodíková	8
2.	Moriaci prostriedok	kyselina chlorovodíková	156
3.	Inhibitor pre HCl	polyetylénamín	17,5
4.	Tavidlo pre zinkovanie	chlorid zinočnatý, chlorid amónny	15
5.	Zmäčadlo pre tavidlový kúpeľ	izopropylalkohol	0,24
6.	Úprava pH	NaOH	0,01
7.	Pasivačný roztok	kyselina dusičná, síran kobaltnatý	2

A.26. Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať určené emisné limity podľa tohto rozhodnutia.

doplňa podmienky A.19. a A.24.:

A.19. Prevádzkovateľ je povinný vykonávať činnosti v prevádzke a dodržiavať hodnoty technicko-prevádzkových parametrov zariadení v súlade s platným Súborom technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke zdroja znečisťovania (ďalej len „STPP a TOO“), vypracovaným a schváleným podľa všeobecne záväzného právneho predpisu ochrany ovzdušia.

A.19.1. Súbor technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke zdroja znečisťovania „Žiarové zinkovanie kovových polotovarov“ z mája 2013 sa schvaľuje v celom rozsahu navrhnutom prevádzkovateľom. Dňom nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia sa stáva schválený Súbor TPP a TOO súčasťou dokumentácie zdroja znečisťovania ovzdušia.

A.24. Prevádzkovateľ je povinný viesť prevádzkovú evidenciu o zdroji znečistenia ovzdušia a poskytovať údaje orgánom ochrany ovzdušia v zmysle vyhl. MŽP SR č. 357/2010 Z.z. ktorou sa ustanovujú požiadavky na vedenie prevádzkovej evidencie a rozsah ďalších údajov o stacionárnych zdrojoch znečisťovania ovzdušia.

A.24.1. Návrh prevádzkovej evidencie zdroja znečisťovania ovzdušia „Žiarové zinkovanie kovových polotovarov“ z mája 2013 sa dňom nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia stáva súčasťou dokumentácie zdroja znečisťovania ovzdušia.

doplňa podmienku A.36.:

A.36. Východisková správa podľa § 8 zákona o IPKZ pre prevádzku „Prevádzka žiarového zinkovania“ z mája 2013 sa schvaľuje v celom rozsahu navrhnutom prevádzkovateľom.

Časť

B. Určenie emisných limitov pre všetky látky unikajúce z prevádzky vo významnom množstve.**B.1. Ovzdušie**

(str. 17/33 rozhodnutia č. 3520-14822/2012/Rek/770950112 zo dňa 25.05.2012):

mení podmienku B.1.1.:**B.1.1** Prevádzka musí spĺňať emisné limity určené v súlade s BAT, uvedené v tabuľke č. 3.

tabuľka č.3

Emisný zdroj/ zariadenie zdroja emisii	Miesto (typ) vypúšťania emisii	Znečisťujúca látko	Emisný limit		Podmienky platnosti emisného limitu
			Koncentrácia [mg.m ⁻³]	Hmotnostný tok [g/h]	
Predúprava	Výdych V1	HCl	5	-	1)
		NH ₃	30	200	2)
		TZL	150	< 200	3)
			20	≥ 200	
Žiarové pozinkovanie – vaňa	Výdych V2	NO _x	500	-	4)
		Zn	5	-	
Žiarové pozinkovanie – ohrev pece	Výdych V3	NO _x	200	-	5)
		CO	80	-	

Podmienky platnosti emisného limitu:

- 1) Emisný limit pre vlhký plyn pri štandardných stavových podmienkach – 101,325 kPa a 0° C
- 2) Emisný limit pre suchý plyn pri štandardných stavových podmienkach – 101,325 kPa a 0° C
Emisný limit pre NH₃ sa uplatňuje ako ustanovený hmotnostný tok, alebo ako hmotnostná koncentrácia.
- 3) Emisný limit pre suchý plyn pri štandardných stavových podmienkach – 101,325 kPa a 0° C
Emisný limit pre TZL sa uplatňuje ako ustanovená hmotnostná koncentrácia pre príslušný hmotnostný tok
- 4) Emisný limit pre suchý plyn pri štandardných stavových podmienkach – 101,325 kPa a 0° C
- 5) Emisný limit pre suchý plyn pri štandardných stavových podmienkach – 101,325 kPa a 0° C a pre obsah kyslíka v odpadových plynch 3 % obj.

Časť

D. Opatrenia na zamedzenie vzniku odpadov požiadavky na zhodnotenie a zneškodňovanie odpadov

(str. 21/33 rozhodnutia č. 3520-14822/2012/Rek/770950112 zo dňa 25.05.2012):

mení podmienku D.11.:

D.11. Podmienky sa vzťahujú na nakladanie s NO vyprodukovanými pri činnosti prevádzky „Prevádzka žiarového zinkovania“, zaradených podľa vyhlášky č. 284/2001 Z.z., ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov (ďalej len „Katalóg odpadov“) uvedených v tabuľke č.6:

tabuľka č.6

Označenie odpadu	Druh odpadu	Spôsob nakladania s odpadom	N	Množstvo odpadu za rok (t)	Miesto zhromažďovania
06 02 01	Hydroxid vápennatý	Z*	N	1,7	Sklad drobných chemikálií
11 01 05	Kyslé moriace roztoky	Z*	N	300	Nádrž 25 m ³ v sklade kyselín
11 01 98	Iné odpady obsahujúce nebezpečné látky	Z*	N	0,5	Sklad drobných chemikálií
13 02 05	Minerálne nechlórované motorové, prevodové a mazacie oleje	Z*	N	0,1	Centrálny sklad NO
13 02 06	Syntetické motorové, prevodové a mazacie oleje	Z*	N	0,04	Centrálny sklad NO
15 01 10	Obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok	Z*	N	1,0	Sklad drobných chemikálií
15 02 02	Absorbenty, filtračné materiály vrátane olejových filtrov inak nešpecif., handry na čistenie, ochranné odevy kontaminované NL	Z*	N	0,2	Centrálny sklad NO
11 05 04	Použité tavivo	Z*	N	0,5	Sklad drobných chemikálií
16 02 13	Žiarivky a iný odpad obsahujúci ortuť	Z*	N	0,02	Centrálny sklad NO
16 06 01	Olovené batérie	Z*	N	0,5	Centrálny sklad NO

Časť

I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému**I.1. Monitoring emisií do ovzdušia**

(str. 24/33 rozhodnutia č. 3520-14822/2012/Rek/770950112 zo dňa 25.05.2012):

mení podmienku I.1.2.:**I.1.2. Frekvencia merania:**

- 1 x za 6 rokov – ak hmotnostný tok znečisťujúcej látky v mieste platnosti určeného emisného limitu je nižší ako 0,5 – násobok limitného hmotnostného toku pre jestvujúce zariadenia,
- 1 x za 3 roky – ak hmotnostný tok znečisťujúcej látky v mieste platnosti určeného emisného limitu je od 0,5 – násobku limitného hmotnostného toku pre jestvujúce zariadenia vrátane do 10 - násobku limitného hmotnostného toku pre jestvujúce zariadenia.

Časť

I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému**I.2 Kontrola emisií do vôd**

(str. 24/33 rozhodnutia č. 3520-14822/2012/Rek/770950112 zo dňa 25.05.2012):

mení podmienku I.2.1.:**I.2.1 Monitoring akosti podzemnej vody realizovať podľa tabuľky č.8.**

tabuľka č.8

Parameter	Kontrolný profil	Frekvencia	Podmienky merania
Kvalita podzemnej vody v ukazovateľoch: teplota, zákal, pH, vodivosť, absorbanca, CHSK _{Mn} , NO ₂ ⁻ , NO ₃ ⁻ , NH ₄ ⁺ , NEL-IR, Zn, Cl ⁻ , SO ₄ ²⁻ , TOC	Vrty P-2, P-3, P-4 P-5 a P-6 Vrt VZ-1 ako referenčný	4 x ročne	kontrolu kvality podzemnej vody zabezpečiť podľa podmienok uvedených v bode I.2.2.

pH – reakcia vody, CHSK_{Mn}, - chemická spotreba kyslíka manganistanom, NO₂⁻ - dusitanový dusík, NO₃⁻ - dusičnanový dusík, N-NH₄ – amoniakálny dusík, NEL-IR – nepochybné extrahovateľné látky, Zn – zinok, Cl⁻ - chloridy, SO₄²⁻ - sírany, TOC – celkový organický uhlík

a dopĺňa podmienku I.2.4.:**I.2.4. Výsledky rozborov zasielať priebežne elektronicky spoločnosti SEVAK a.s. Žilina, vrátane ročných vyhodnocovacích správ.**

Časť

I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému**I.8. Predkladanie správ z monitoringu**

(str. 27/33 rozhodnutia č. 3520-14822/2012/Rek/770950112 zo dňa 25.05.2012):

mení podmienku I.8.1.:**1.8.1** Úplné správy budú uchovávané u prevádzkovateľa a predkladané podľa tabuľky č. 10.

tabuľka č.10

Náplň správy	Frekvencia podávania správ	Dátum dodania správy	Forma správy	Príjemca správy
IPKZ				
Kompletné údaje o prevádzkach a ich emisiách v súlade s vyhláškou MŽP SR č. 391/2003, ktorou sa vykonáva zákon o IPKZ	1 x ročne	do 15. februára nasledujúceho roka	písomná	SHMÚ Bratislava
				inšpekcií (odbor IPK Žilina)
Potvrdenie o zaslaní kompletných údajov na SHMÚ	1 x ročne	do 15. februára nasledujúceho roka	písomná	inšpekcií (odbor IPK Žilina)
Ochrana ovzdušia				
Úplné a pravdivé informácie o zdrojoch znečisťovania ovzdušia, emisiách a dodržiavaní emisných limitov za uplynulý kalendárny rok (NEIS)	1 x ročne	do 15. februára nasledujúceho roka	písomná	inšpekcií (odbor IPK Žilina)
				ObÚŽP Žilina
Správy z periodických diskontinuálnych meraní údajov o dodržaní určených emisných limitov	podľa intervalu meraní	do 60 dní od vykonania merania	písomná	inšpekcií (odbor IPK Žilina)
				ObÚŽP Žilina
Ochrana vôd				
Výsledky z monitorovania podzemných vôd v 6 vrtoch	štvrt’ročne + ročné vyhodnotenie	do 15. februára nasledujúceho roka	písomná elektro-nicky	inšpekcií (odbor IPK Žilina)
				ObÚŽP Žilina
				SEVAK Žilina
Odpady				
Hlásenia o vzniku odpadu a nakladaní s ním	1 x ročne	do 31.1. nasledujúceho roka	písomná	inšpekcií (odbor IPK Žilina)
				ObÚŽP Žilina
Ostatné				

Záznamy alebo protokoly z kontrol dotknutých orgánov	po predložení hotových správ	do 10 dní obdržania	písomná	inšpekcií (odbor IPK Žilina)
Mimoriadne udalosti, havárie a nadmerný okamžitý únik emisií	podľa výskytu	hlásenie ihneď	písomná	dotknuté orgány podľa schválených havarijných plánov a STPP a TOO
		záverečné správy do 60 dní od vzniku		
Oznámenie o vykonaní kontroly v prevádzke inšpekciou	podľa výskytu	ihneď	písomná	Obec Predmier
Súhrnná správa dokladujúca plnenie termínovaných podmienok integrovaného povolenia	1 x ročne	do 15.2. nasledujúceho roka	písomná	inšpekcií (odbor IPK Žilina)

ObÚŽP **Žilina** – Obvodný úrad životného prostredia v **Žiline**, odbor IPK Žilina – odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Žilina, SHMÚ – Slovenský hydrometeorologický ústav, STN – Slovenská technická norma

Ostatné podmienky pre prevádzku „Prevádzka žiarového zinkovania“ prevádzkovateľa DHOLLANDIA CENTRAL EUROPE, s.r.o., Predmier 458, 013 51 Predmier uvedené v integrovanom povolení č. 3520-14822/2012/Rek/770950112 zo dňa 25.05.2012 a v jeho neskorších zmenách zostávajú nezmenené v platnosti.

Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť integrovaného povolenia č. 3520-14822/2012/Rek/770950112 zo dňa 25.05.2012 a jeho zmien.

O d ô v o d n e n i e

Inšpekcia, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a 10 zákona č.525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov, podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona o IPKZ a §120 stavebného zákona, na základe vykonaného konania podľa § 3 ods. 2, § 3 ods. 3 písm. a) bod 3., bod 8. a bod 10., § 3 ods. 3 písm. b) bod 2. a bod 3., § 3 ods. 3 písm. f) bod 1., § 3 ods. 4. a podľa § 19 ods. 1 zákona o IPKZ, podľa § 68 a § 81 stavebného zákona a zákona o správnom konaní vydáva zmenu integrovaného povolenia č. 3520-14822/2012/Rek/770950112 zo dňa 25.05.2012 a jeho zmien, pre prevádzku „Prevádzka žiarového zinkovania“ prevádzkovateľa DHOLLANDIA CENTRAL EUROPE, s.r.o., Predmier 458, 013 51 Predmier, na základe žiadosti prevádzkovateľa zo dňa 30.05.2013 o vydanie zmeny integrovaného povolenia, ktorej súčasťou je aj vydanie povolenia zmeny stavby pred jej dokončením a kolaudácie stavby „Novostavba expedičnej a skladovej haly – zmena účelu využitia SO.02 – skladová hala na halu žiarového zinkovania“ a stavby „SO.17 Monitorovacie vrtý P-4, P-5 a P-6“.

Prevádzkovateľ so žiadosťou o zmenu integrovaného povolenia požiadal o zníženie správneho poplatku podľa položky 171a písm. c) sadzobníka správnych poplatkov zákona o správnych poplatkoch o 50 % v súlade s položkou 171a zákona o správnych poplatkoch, s prihliadnutím na rozsah a náročnosť posudzovanej zmeny v prevádzke. K žiadosti o zmenu integrovaného povolenia predložil doklad o zaplatení správneho poplatku podľa položky 171a zákona o správnych poplatkoch vo výške 250 eur, prevodom.

Inšpekcia v zmysle § 11 zákona IPKZ oznámila dňa 14.06.2013 účastníkom konania a dotknutým orgánom začatie integrovaného konania a určila lehotu na vyjadrenie, ktorá uplynula dňa 17.07.2013.

Predložené stanovisko dotknutého orgánu, Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a.s., č. 10982/DJu/2013 zo dňa 26.06.2013:

- k vydaniu zmeny integrovaného povolenia dávame záväzné stanovisko:

- 1) Areál DHOLLANDIA CENTRAL EUROPE sa nachádza v PHO II. Stupňa VZ Bytča – Predmier, vrty HVP 1,2 a HVPS 1,2. Z uvedeného dôvodu všetka činnosť v PHO pri výstavbe a prevádzke musí byť vykonávaná podľa § 32 zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách, v súlade s rozhodnutím o určení ochranných pásiem vodárenského zdroja č. 2/2427/92 zo dňa 26.8.1992, ako aj v súlade s vyhláškou č. 29/2005 Z.z. MŽP SR.
- 2) Prevádzku objektu žiarovej zinkovne a súvisiacich činností zabezpečovať v súlade s podmienkami ochrany VZ, s podmienkami prevádzky stanovenými v odsúhlasených miestnych prevádzkových poriadkoch a havarijných plánoch.
- 3) V prevádzke žiarovej zinkovne a v sklade chemikálií trvale dodržiavať podmienky pre manipuláciu s používanými nebezpečnými látkami a s nebezpečnými odpadmi produkovanými prevádzkou žiarovej zinkovne, v zmysle schváleného programu odpadového hospodárstva.
- 4) Z hľadiska správcu VZ žiadame počas prevádzky žiarovej zinkovne na stavbe SO.17-monitorovacie vrty P-4, P-5, P-6 v stanovených ukazovateľoch a periodicite v zmysle hydrogeologického posudku (Kandera, Rehorovská, 2012) prevádzať monitoring s uvedením limitných hodnôt.
- 5) Výsledky rozborov žiadame priebežne elektronicky zasielať našej spoločnosti, SIŽP a ObÚŽP včítane ročných vyhodnocovacích správ.

Stanovisko inšpekcie: podmienky 1) až 3) sú akceptované v časti b) tohto rozhodnutia, v podmienke č.7., podmienky 4) a 5) sú akceptované v časti d) tohto rozhodnutia, v podmienkach I.2.1. a I.2.4.

Predložené stanovisko dotknutého orgánu, Obvodný úrad životného prostredia Žilina, č. 1900/2013/3363-Koc zo dňa 01.07.2013:

- súhlasí s vydaním zmeny integrovaného povolenia.

Inšpekcia v zmysle § 15 ods.1 písm. a) zákona IPKZ nariadila dňa 08.07.2013 ústne pojednávanie na deň 17.07.2013.

Na ústnom pojednávaní dňa 17.07.2013 boli prítomní splnomocnení zástupcovia prevádzkovateľa, projektanti, Inšpektorát práce Žilina, OÚŽP pracovisko Bytča a inšpekcia. Svoju neúčast' telefonicky ospravedlnil dotknutý orgán: Okresné riaditeľstvo H a ZZ v Žiline, ktorý trval na svojom kladnom stanovisku č. ORHZ-ZA1-2861/2012 zo dňa 24.10.2012, ktoré vydal ku povoleniu skúšobnej prevádzky stavby.

Na ústnom pojednávaní boli predložené podklady uvedené v zápisnici z ústneho pojednávania č. 4397-18722/2013/Rek/7700950112/Z2-KR zo dňa 17.07.2013.

Na ústnom pojednávaní sa k zmene integrovaného povolenia vyjadrila Obec Predmier, ktorá súhlasí s vydaním zmeny za dodržania všetkých podmienok stanovených inšpekciou v zmysle platných noriem a predpisov.

Dňa 24.07.2013 bolo na inšpekciu doručené oznámenie Obce Predmier č. 208/2013 zo dňa 19.07.2013, že v dňoch 18.06.2013 - 18.07.2013 bola obec informovaná o žiadosti spol. DHOLLANDIA CENTRAL EUROPE, s.r.o. prostredníctvom www stránky a úradnej tabuli obce.

Dňa 24.07.2013 bolo na inšpekciu doručené záväzné stanovisko Inšpektorátu práce Žilina č. 1434/13/2.2/11811 zo dňa 17.7.2013:

- súhlasí s vydaním rozhodnutia na predmetnú stavbu za splnenia týchto podmienok:
- 1. Okraje nosných pilierov v priestore záchytnej nádrže pasivácie, ktoré splývajú s okolitou podlahou nie sú bezpečnostne vyznačené, čo je porušením § 13 ods. 6 zákona č. 124/2006 Z.z. v znení neskorších predpisov.
- 2. Neboli preukázateľne odstránené nedostatky, ktoré sú uvedené v odbornej prehliadke a odbornej skúške elektrického zariadenia technológie pasivácie v zinkovacej linke zo dňa 01.05.2013, čo je porušením § 9 ods. 2 zákona č. 124/2006 Z.z. v znení neskorších predpisov.
- 3. Odstránenie nedostatkov uvedených v bodoch 1) a 2) písomne oznámiť Inšpektorátu práce do 1 mesiaca od právoplatnosti tohto rozhodnutia.

Stanovisko inšpekcie: podmienky 1) až 3) sú akceptované v časti b) tohto rozhodnutia, v podmienke č.6.

Súčasťou konania o zmene integrovaného povolenia podľa § 3 zákona IPKZ bolo:

v oblasti ochrany ovzdušia:

- udelenie súhlasu na vydanie rozhodnutia o užívaní veľkého zdroja znečisťovania ovzdušia „Prevádzka žiarového zinkovania“ podľa § 3 ods. 2 zákona o IPKZ, v súlade s § 17 ods. 1 písm. a) zákona o ovzduší,
- udelenie súhlasu na vydanie súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 3. zákona o IPKZ, v súlade s § 17 ods. 1 písm. d) zákona o ovzduší,
- určenie emisných limitov a technických požiadaviek a podmienok prevádzkovania podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 8. zákona o IPKZ, v súlade s § 31 ods. 2 zákona o ovzduší,
- určenie rozsahu a požiadaviek vedenia prevádzkovej evidencie zdroja znečisťovania ovzdušia podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 10. zákona o IPKZ, v súlade s § 26 ods. 3 písm. f) zákona o ovzduší,

v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd:

- povolenie na uvedenie vodnej stavby – 3 ks monitorovacích vrtov do prevádzky podľa § 3 ods.3 písm. b) bod 2. zákona o IPKZ, v súlade s § 26 vodného zákona,
- udelenie súhlasu na vykonávanie činností, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd, podľa § 3 ods.3 písm. b) bod 3. zákona o IPKZ, v súlade s § 27 vodného zákona,

v oblasti ochrany zdravia ľudí:

- posúdenie návrhu na začatie kolaudačného konania stavby „Prevádzka žiarového zinkovania“ na trvalú prevádzku, v zmysle § 3 ods.3 písm. f) bod 1. zákona o IPKZ, v súlade s § 13 ods. 3 písm. c) zákona o verejnom zdraví,

stavebné konanie:

- zmena stavby „Novostavba expedičnej a skladovej haly – zmena účelu využitia SO.02 – skladová hala na halu žiarového zinkovania“ pred dokončením spojená s kolaudačným konaním podľa § 3 ods. 4 zákona o IPKZ, v súlade s § 68 a § 81 stavebného zákona.

Inšpekcia doplnila do integrovaného povolenia nový proces pasivácie, ktorý vyplynul zo zmeny stavby pred dokončením. Doplnila do podmienok povolenia dve nové chemikálie súvisiace s procesom pasivácie. Zároveň doplnila aj 3 nové druhy odpadov, ktoré vzniknú z procesu pasivácie.

Na základe predloženej správy z prvého oprávneného merania emisií do ovzdušia, vykonaného počas skúšobnej prevádzky stavby (evidenčné číslo správy 04/1002/13-ME zo dňa 25.03.2013) a v zmysle vyhl. 410/2012 Z.z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o ovzduší, inšpekcia prehodnotila emisné limity. Emisné limity pre znečisťujúce látky vo výdychoch V1 a V2 ostávajú nezmenené, v zmysle vyhl. 410/2012 Z.z. ako pre nové zdroje. Emisný limit pre CO vo výdychu V3 (50 mg.m^{-3}) bol prehodnotený z dôvodu, že výrobca zariadenia (ohrev zinkovacej pece) garantuje emisie CO do 80 mg.m^{-3} a pri prvom oprávnenom meraní bola nameraná koncentrácia na hranici emisného limitu ($49,9 \text{ mg.m}^{-3}$). Po dohode s oprávnenou osobou a pracovníkom OÚŽP pracovisko Bytča a v súlade s prílohou č.4, časť IV. bod 3.2. vyhl. 410/2012 Z.z., ktorá umožňuje pre špecifické technológie na nepriamy procesný ohrev (napr. ohrev taviacich vaní) určiť miernejšie emisné limity individuálne, bol určený emisný limit pre CO 80 mg.m^{-3} .

Inšpekcia prehodnotila a aktualizovala podmienky povolenia v zmysle § 33 ods. 1 písm. b), d) zákona o IPKZ.

Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrení účastníkov konania, dotknutých orgánov zistila, že sú splnené podmienky podľa zákona o IPKZ, stavebného zákona, zákona o ovzduší, vodného zákona, zákona o verejnom zdraví a podľa zákona o správnom konaní, ktoré boli súčasťou integrovaného povoľovania a preto rozhodla tak, ako sa uvádza vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

P o u č e n i e:

Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia v Žiline, odbor integrovaného povoľovania a kontroly odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Ing. Mariana Martinková
riaditeľka

Doručuje sa:

1. DHOLLANDIA CENTRAL EUROPE, s.r.o., Predmier 458, 013 51 Predmier
2. Obec Predmier, Predmier 55, 013 51 Predmier
3. PROTES Žilina spol. s r.o. – projektant, ul. V.Spanyola 37, 010 01 Žilina

Na vedomie:

4. Obvodný úrad životného prostredia v Žiline, štátna správa ochrany ovzdušia, Nám.M.R.Štefánika č.1, 010 01 Žilina
5. Obvodný úrad životného prostredia v Žiline, štátna vodná správa, Nám.M.R.Štefánika č.1, 010 01 Žilina
6. Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Žiline, Ul. V. Spanyola 27, 010 01 Žilina
7. Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a.s., Bôrická cesta 1960, 010 57 Žilina
8. Okresné riaditeľstvo HaZZ v Žiline, Námestie požiarnikov 1, 010 01 Žilina
9. Inšpektorát práce Žilina, Hlavná 2, 010 09 Žilina